

楊詰蒼作品勾勒平等與愛

《白描芥子園（十一日談系列）》
大公報實習記者卡卡攝

【大公報訊】實習記者卡卡攝道：旅居巴黎的華人藝術家楊詰蒼的兩個個展「楊詰蒼早期作品：千層墨」與「楊詰蒼：早安香港」分別於藝倡畫廊與香港中央圖書館展出。展覽為藝倡畫廊與法國五月合辦，包括了楊詰蒼早期作品與近期的標誌性畫作、影像裝置藝術以及之前從未展出的巨型作品——由十四張聯幅組成的《十一日談》。

藝術放眼世界

作為一個從三歲就手執毛筆學習書法、繪畫的藝術家，楊詰蒼的作品第一次出現在西歐是一九九九年五月，他參加巴黎龐比度藝術中心舉行的「大地魔術師」展覽，展出的就是「千層墨」系列。他將水墨畫解構還原成最初的樣子，例如將明代藝術家徐渭的作品局部放大至抽象得看不出原本的樣子。此外，他每天都在同一張紙上畫上一層又一層的水墨，重複又重複，直至宣紙吸水墨。

當時身處巴黎，楊詰蒼面對的是巨大的未知。有人在未知面前選擇屈服，有人則選擇「固執」、堅持自己，楊詰蒼是後者。他堅持在巴黎但並不融入巴黎，而是融入世界。他的妻子，同時也是此次兩個展的策展人楊天娜在採訪中這樣形容楊詰蒼：「在巴黎卻不追求很高的法語水平。融入法國的生活，卻不執著於法國的藝術圈，將目光看向世界，而不是被眼前的文化所局限。」

正是有了這樣的思考，楊詰蒼始終不曾放下手中的毛筆，心中沒有所謂的東方或西方，只有一個「東西」，用他的話說就是「別想太多，走爺爺的那條路，更多地去想自己所表達的東西」。知識在積累中最終都會內化成自己的東西，傳承也是這樣。

結合「芥子園」與「十日談」

談及傳統，他有千言萬語。在別人眼中只是亡國之君的宋徽宗，楊詰蒼看來卻是了不起的藝術家：「他將中國藝術，進行了分類，例如建築、繪畫，他甚至還設立了翰林書院，用繪畫作為科舉陞官的一種考試方法。這就是一種定格。」這歷史的定格，成就了藝術的濫觴



，一直流淌至今，化作楊詰蒼的精神家園和創作養分。步入「楊詰蒼：早安香港」展覽，目光就無法從八聯幅的《白描芥子園（十一日談系列）》上移開。巨幅的黑白畫作透著禪意，畫面中虬枝盤曲，不見其開端也不知其所止，其中汀渚顯然得法《芥子園畫譜》。《芥子園畫譜》作為清代介紹傳統中國繪畫技巧的書籍，深入淺出，成就了許多畫壇巨匠，如齊白石、潘天壽、陸儼少等。楊詰蒼則另闢蹊徑，將「芥子園」與「十日談」巧妙結合，他這個第十一個講故事的人用最傳統的中國繪畫技巧勾勒出一個似假還真的世界。這個世界是藝術家自己創造的存在，體現出的是愛與平等的互動。

在展廳的中間，還懸掛著放映機，循環播放著藝術家的頭像向一個看不見的銅鑼，「咚」的響聲迴盪展廳之中，猶如當頭棒喝。再看藝術家構建的烏托邦世界，不禁又多了幾分思考：畫中的世界是否是藝術家向真實世界表達的一種談判。

正如楊詰蒼所說的「一切都是談判，談判體現的是平等原則。交流是有高下，有階級的。藝術需要的就是自由地表達。」這也正是藝術家想做到的事，引人思考，同時讓作品「承載時代的聲音」，而「早安香港」正如它的名字流露出的親切和溫柔一樣，楊詰蒼希望通過它，給香港帶來正面、吉祥的意象。

「楊詰蒼：早安香港」展覽現場
大公報實習記者卡卡攝



▲楊詰蒼在展覽現場接受本報採訪
大公報實習記者卡卡攝



▲《香港早晨》
大公報實習記者卡卡攝

▶十四張聯幅組成的《十一日談》
大公報實習記者卡卡攝

3D影偶戲體驗沼澤冒險

【大公報訊】來自澳洲的影偶藝術家Jeff Achtem將於本月來港演出《沼澤心驚驚》，節目結合影偶技藝和搞笑形體動作，帶領小朋友勇闖神秘沼澤，展開一段上天入海、少驚但多趣的離奇大冒險。《沼澤心驚驚》也是二〇一一年愛丁堡藝穗節完全劇場獎得獎節目。

Jeff Achtem憑巧手創意，將平凡廢料大變身，製成表情趣怪、眼仔碌碌的生動影偶，包括鬥氣蝸牛、「驚青」毒蛇和會唱歌的老鼠等。他在幕前一人分飾所有角色，更挑戰傳統偶戲界限，讓觀眾一嘗當影偶師的滋味。他又利用研發的「立體投射技術」，將光影化成前所未有的3D新體驗，再加上鬼馬樂隊萬能狐狸現場演奏，適合全家大小一同觀看。

《沼澤心驚驚》是暑期藝術節「國際綜藝合家歡」（「合家歡」）節目之一，將於本月十六至十九日上演，如欲查詢節目詳情，可瀏覽網址www.hkiac.gov.hk或致電二三七〇一〇四四。

◀ Jeff Achtem將廢料大變身，製成影偶，帶領觀眾展開一段離奇大冒險



工商資訊

信和集團支持2015「校園音樂大使展關懷」

▶「校園音樂大使展關懷」資助計劃共有30多間中、小學參與

信和集團自2009年起，贊助由康樂及文化事務署音樂事務處主辦的「校園音樂大使展關懷」資助計劃，至今已超過190所中、小學及社區機構參與。青少年透過各類音樂表演，已向共超過19,000位社區上有需要人士送上祝福與關懷。今年，逾200位來自8所中、小學及幼稚園的學生表演團體，於7月1日假集團旗下的屯門市廣場舉行「校園音樂大使展關懷」匯報音樂會。信和集團副總經理（企業傳訊）邱文華表示：「集團一直積極推廣企業義工文化，透過『校園音樂大使展關懷』資助計劃，鼓勵更多青少年身體力行服務社區，以音樂傳揚關懷。透過在集團旗下商場舉行匯報音樂會，進一步與眾同樂，分享積極及樂觀訊息。」

除音樂表演外，是次音樂會亦加入互動元素，觀眾先在表演者的帶領下，與一群幼稚園小朋友隨着輕快的旋律，唱歌律動；其後更有機會學習手語，與台上的表演者一起以手語唱歌，與眾同樂。順德聯誼總會李金小學陳穎欣老師分享參與是次計劃的感受：「是次活動，同學的表現讓我特別感動，他們學會主動關心別人、學會分享以及學會享受音樂，實在是十分寶貴的經驗。」

此外，集團亦邀請香港展能藝術會的藝術家作特別演出，曲目包括鋼琴四手連彈以及由鋼琴、小提琴同大提琴組成的三重奏等。

OMD Hong Kong 連續三年獲頒「年度最佳媒體代理」金獎

《Marketing》雜誌「年度最佳營銷代理大獎」頒獎典禮日前於香港JW萬豪酒店舉行，當晚 OMD Hong Kong 勇奪「年度最佳媒體代理一金獎」，今年已經是 OMD Hong Kong 連續第三年於「年度最佳媒體代理」金獎

▲ OMD HK 於界別中獲頒「年度最佳媒體代理」金獎

此外，Omnicom Media Group Hong Kong 的各個特別業務部門亦同時獲得嘉許。Resolution Hong Kong 於「年度最佳搜索營銷代理」項目摘得金獎；而 Strategy & Insights Team 則奪得「年度最佳新業務團隊一銀獎」。

OMD HK 行政總裁 Roid Sin 表示：「我對於連續第三年獲頒『年度最佳媒體代理一金獎』感到十分驕傲，這亦是紀錄我們公司的一大成就。全賴本公司所有 OMDers 不斷努力創新，尋求突破，每年也為客戶創造出更成功更有效的創意廣告。多年來我們與客戶及合作夥伴的無間斷合作，一同尋求更佳的媒體方案，所以這榮銜除了屬於 OMD，也是對我們的客戶及合作夥伴的一份肯定。」

第四屆中國慈展會活動9月深圳舉行

2015年6月30日是「廣東扶貧濟困日」和「深圳市公益慈善日」，這一天，深圳正式啟動籌辦第四屆中國慈展會活動。上午的啟動儀式在深圳市中心隆重舉行，深圳市有關領導和捐款的企業家、各公益慈善組織等參加了啟動儀式。 大公報記者 劉衛東

在啟動儀式現場，騰訊公益慈善基金會、深圳華強集團有限公司、深圳市同心慈善基金會等28家企業和基金會舉牌認捐，整個活動為扶貧濟困、公益慈善及第四屆慈展會的籌辦共募集善款4.9億元人民幣，而今年的第四屆中國慈展會將在9月深圳正式舉行。

據了解，廣東扶貧濟困日是政治局委員、國務院副總理汪洋在擔任廣東省書記期間，於2010年倡導設立，旨在鼓勵對口幫扶部門以及社會各界深入貧困地區，獻愛心，搞幫扶。深圳市委常委田夫介紹，自2010年以來，深圳市共投入幫扶資金28億元，實施「到村到戶」幫扶項目15.2萬個，受惠貧困戶約10.5萬戶。社會各界也積極捐贈，近年來共募集社會款物約6億元，促進深圳公益事業蓬勃發展。

深圳同心俱樂部成員積極認捐

活動前，主辦方舉行座談會，深圳市委書記馬興瑞，市委常委楊洪、郭永航、田夫，市人大常委會副主任劉恩，市政協副主席王瑛等市領導會見同心慈善基金會理事長李賢義，同心成員張思民、梁光偉、梁滿林、姚振華、游忠惠、楊松，同心青委成員陳鵬宇，騰訊集團政府事務部副總經理沈丹，騰訊投資集團總經理郭東風，順豐公益基金會秘書長蔣夏暉等。馬興瑞高度讚揚同心俱樂部的企業家積極參與公益慈善事業，並希



▲廣東扶貧濟困日深圳募集資金4.9億元

望廣大企業家勇於承擔社會責任，繼續為深圳和諧社會建設做出貢獻。

據了解，本次活動，深圳同心俱樂部共有20家企業參與，12家認捐。其中同心慈善基金會認捐5000萬元，同心慈善基金會理事長李賢義旗下香港信義集團認捐5000萬元，同心成員陳紅天旗下祥祺集團認捐2000萬元、徐航旗下騰訊投資集團認捐2000萬元、張思民旗下海王集團認捐1000萬元、馬化騰旗下騰訊公益慈善基金會認捐1億元、梁光偉旗下華強集團認捐5000萬元、王衛旗

下順豐公益基金會認捐3000萬元，鄭松興、陳紅天、梁滿林、馬介璋等四人旗下華南城控股集團認捐1000萬元、游忠惠旗下海雲天集團認捐300萬元、姚振華旗下前海人壽保險認捐1000萬元、楊松旗下廣勝達建設認捐500萬元，楊祥波旗下歲寶集團、林偉光旗下萬澤集團、劉志強旗下香江集團、李華旗旗下卓越集團、鍾百勝旗下騰邦集團、黃紹武旗下神州通集團、劉志雄旗下三諾集團、趙利生旗下金活醫藥、同心俱樂部副秘書長張曉璋等參與活動。

「Ted 2 士多」限定店 駕臨又一城

於「Ted 2 士多」Facebook 專頁及 Ted 2 士多以優惠價預訂。包括多款1：1大小的24吋Ted發聲公仔，部分還會說出限制級電影對白，十分抵死搞笑。「Ted2 士多」還售賣多種文具用品、飾物、家居用品、服裝及背包等，各款產品都配上Ted的不同趣怪表情及造型，保證你們能選中心頭好。活動期內將不定期加入多款新商品，記得密切留意「Ted 2 Store」Facebook 專頁。

Ted 2 上映期間，凡於即日起至2015年7月19日期間，在指定戲院憑兩張Ted 2電影門票，便可以半價換購80元換購原價港幣160「Ted 2 士多」電影版索袋乙個，換購數量不限（此優惠不適用於又一城AMC戲院）。詳情請參閱Facebook專頁或向士多工作人員查詢。



▲「Ted 2 士多」限定店設於又一城L2層

◀憑兩張電影門票，可半價換購「Ted 2 士多」電影版索袋